MERCANTIA

teatralfestamercatomedievale

Certaldo (FI) 12-17 luglio 2005 XVIII edizione





120 anni di armonia con il territorio





Sede legale e Direzione Generale:

CASTELFIORENTINO - Places Giovanni XXXII, 6 - Tel. 0571/6891

www.bancacambiano.it

Filiali, Apencie e Sportelli ATM

CASTELFIORENTINO

 Pize Grovenni XXIII. 6 - Tel. 0571/6801 Via Gozzoli, 45/47 - Tel. 0571/669002

BARBERINO VAL D'ELSA Plas Capocchini, 22/23 - Tel. 055/8075731

 CASTELFRANCO DI SOTTO Via Francesca Suit, 3/5/9 - Tel. 05/TUS713/73

CERRETO GUIDI Via V. Veneto: 59 - Tail 0571/559530

CERTALDO

Viele Matteotti, 29 - Tel. 0671/664327

 COLLE DI VAL D'ELSA Via Masson, 7 - Tel. 0577/926776

CORAZZANO

Via Zara, 173 - Tai, 0571/852600

 Via dei Cappuccini, 45 - Tut. 0671/922565 Via Chiarugi, 4 - Tel. 0571/78772

Via Firenze, 75 - Tel. 0671/668342 FUCECCHIO

Via Roma, 96/58 - Twl. 0571/244023

GAMBASSI TERME

Via Garibatdi, 16/A-16/8 - Tul. 0571/636644

MARCIALLA

Piezza Brandi, 36 - Tel. 065/8074197

MONTAKONE

Vie Roma, 29 - Tel. 0671/69685

fondata nel 1884

MONTELUPO FIORENTINO

Via Caverni, 137 - Tel: 0571/911285

MONTESPERTOLE Please that Poporo, 2 - Tell 0571/657408

POGGIBONSI

Va San Girnignano, 24 - Tel. 0577/987039

SAN GIMIGNANO

Via S. Giovanni, 3 - Tel. 0577/943235

SAMBUCA VAL DI PESA

Via Gramaci, 28 - Tel. 055/9071464

BAN QUERICO IN COLLINA

Via Romita, 105 - Tel. 0571/670634

ULIGNANO

Via IV Novembre, 1a - Tel. 0577/950003

Via Grovenini XXXII. 12 - Tel. 0571/667925

Prossima apertura agenzie in:

SOVIGLIANA -SPICCHIO, SCANDICCI

Per servirVi meglio siamo aperti anche il SABATO dalle ore 9.00 alle ore 12.00

Presso le Filiali evidenziate (...)



Comune di Certaldo

con il contributo di Regione Toscana Banca di Credito Cooperativo di Cambiano

con la compartecipazione di Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura Firenze

con il patrocinio di
Presidenza del Consiglio dei Ministri - Pari Opportunità
Ministero delle Attività Produttive
Provincia di Firenze
Circondario Empolese Valdelsa
Agenzia per il Turismo (APT)
Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura Siena
Associazione Generale Italiana dello Spettacolo (AGIS)
Federazione Nazionale Artisti di Strada (FNAS)
CNA

Confcommercio di Certaldo Confesercenti di Certaldo

organizzazione spettacoli Alessandro Gigli in collaborazione con "Associazione Culturale Terzostudio"

organizzazione settore artigianato Francesca Parri in collaborazione con "Exponent"



Strada provinciale 79 Luccardese - Loc. Palchetto 121Fraz. Fiano - 50052 Certaldo (FI) Albergo: 0571.669687 - Ristorante: 0571.669697 - Fax 0571.602035 info@ilpalchetto.com - www.ilpalchetto.com



CASE E APPARTAMENTI PER VACANZE

IL GOLFO srl - via Strada, 373 Marcialla - Certaldo (FI) Tel. 0571.669671 - Fax 0571.669674 poderemezzastrada@golfo.it - www.mezzastrada.com



via Firenze - Loc. Fiano - 50052 Certaldo (FI) Tel. 0571.669366 - Fax 0571.669402 rofi@golfo.it



....e facciamo del nostro meglio per crescere grandi alberi di pace e giardini di felicità". Daisaku Ikeda

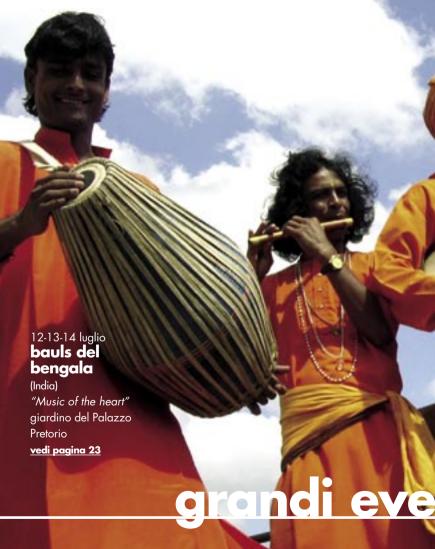
Tra la terra e il cielo

"Che cosa ricordano i vecchi muri del borgo, ogni mattone vorrebbe raccontare una storia, ricordare un sorriso, o uno dei tanti spettacoli che in queste diciassette Teatralfestamercatomedievale si sono alternati a Certaldo, invadendo le vie e le piazze".

Tra la terra e il cielo è il tema ispiratore per Mercantia 2005, è un pò come dire: tra il sacro e il profano, tra artigianato e teatro. ... una prima ora e mezza di baccanale lungo le strade del borgo, con un'infinità di attori, trampolieri, fanfare in perenne parata, in un coinvolgimento totale del pubblico, in una scansione temporale che vuol trasmettere gioia, energia vitale, partecipazione... e poi teatro viscerale che riesce a sollecitare tutti i sensi, un teatro fisico che ti sfiora, che si può toccare con un dito... la Teatralfestamercato è... un artigianato che parte dalla materia grezza per trasformarla, con l'aiuto dell'ingegno, in un manufatto capace di gratificare gli occhi e la mente. C'è il fuoco che trasforma la materia, ma è soprattutto l'aria che si respira che ha reso questo luogo meta di decine di migliaia di visitatori che come pellegrini ritornano ogni anno a ricercare quelle magiche atmosfere che solo Mercantia gli ha saputo donare.

Cosa altro dire? Per non sciupare la sorpresa forse è meglio non aggiungere niente. Sorprendervi e meravigliarvi fa parte di quelle cose a cui non sappiamo rinunciare. Il seme della festa è già stato piantato, il nostro albero, i nostri alberi sono sempre stati alberi della pace, germogli di speranza nel cuore di molti uomini e donne. Per questa diciottesima edizione voglio immaginare Mercantia come un grande giardino dove tutte le persone si possono incontrare e, come ho già detto altre volte, vivere ... felici e a proprio agio.

Progetto artistico di A.Gigli www.alessandrogigli.it







"Mistero Buffo"
"Johan Padan a la
descoverta delle
Americhe"
"Lu Santo Jullare
Francesco"
giardino della casa
del Boccaccio
vedi pagina 27

12-13 luglio claudio cinelli "Scretch" giardino del Chiostro delle suore

16 luglio lumen invoco "A_men"

giardino del Palazzo Pretorio

vedi pagina 38

teatro/eventi

vedi pagina 25





anteprima nazionale

tutti i giorni

scuola di teatro di bologna

"Les ailes"
itineranti/via Boccaccio
regia di August Letelier
vedi pagina 32

12-13-14-15 luglio scuola di cirko

scuola di cirk di torino

"Northern Star " giardino del Palazzo Pretorio

vedi pagina 29

16-17 luglio teatrAzione

"Acrostico "
giardino del Palazzo
Pretorio

vedi pagina 39









tutti i giorni fireworks

"Nanna Fireworks" dal Palazzo Pretorio

Paola Nanna ritorna con giochi ed effetti pirotecnici a Mercantia.

tutti i giorni **kuntari ballet**

"Oscillazioni" via del Castello vedi pagina 30

tutti i giorni **the straniero**

"Radio guaglione" itinerante

vedi pagina 40

tutti i giorni

lullo mosso andrea mugnai

"Ad ogni palo la sua frasca" parterre del Palazzo Pretorio

vedi pagina 31

tutti i giorni

compagnia del drago nero

"Le chiavi del tempo" itineranti

vedi pagina 31

tutti i giorni ferrara busker's festival

"Pepino Sasofonte e Fedele Ukulele" piazzetta dei Gerani

12-13-14 luglio ferrara busker's festival

"Tolga emilio trio" piazzetta dei Gerani

15-16-17 luglio ferrara busker's festival

"Layla" piazzetta dei Gerani









piazza S. Jacopo e Filippo

Nella centralissima piazza San Jacopo e Filippo verrà installato un laboratorio di ceramica Raku. vedi pagina 46

lux

Parterre Palazzo Pretorio Mostra - installazione laboratorio

L'artista Alessio Bacci sarà il "protagonista" assoluto del prestigioso spazio del Parterre di palazzo Pretorio.

vedi pagina 47

indefinita

Chiostro delle suore

A completamento del progetto "Raku", sarà allestita nel Chiostro delle Suore la mostra "Indefinita". vedi pagina 47

installazioni, laboratori artigianali

Everything goes to hell

Leven

dal 2 luglio al 16 ottobre seven...
everything goes to hell

palazzo Pretorio

In una delle sue migliori ballate Tom Waits descrive con disincanto gli uomini come burattini appesi a fili invisibili, tutti destinati a cadere, inutilmente virtuosi perché, buoni o cattivi, vengono poi tutti travolti dal caso... e se questo è, allora i vizi degli uomini altro non sono che la vita stessa. la più umana delle risposte alle inquietudini che attraversano tutta la nostra esistenza. Partendo da auesta idea. "Seven... everything goes to hell" mostra l'umanità attraverso i sette vizi capitali. a cura di Maurizio Sciaccaluga

opere di: Áraki, Arcidiacono, Barney, Beecroft, Bonaiovanni, Bonomi, F.lli Čalgaro, Coda Zabetta, Cornini, Di Cicco, Dokoupil, Fantini, Goldin, Grassi, Greenfield-Sanders. Guatta, Guida, Kern, van Lamsweerde, Leuci, Lupi, Manzelli, Montesano, Morimura, Nahmad, Ontani, Orsi, Perego, Pinna, Rossel, Samori, Schmidlin, Skoglund, Schorr, Tillmans, Zeni.

eventi/arte



l'accademia dei pinocchi

oltre le mura cortile Stiozzi/Ridolfi Accademia di Belle Arti (Fi) Istituto di Scenografia

Mercantia è un'occasione per giovani artisti di misurarsi con spazi, superfici e colori, dove storia e vita si incontrano e fanno ancora sentire il battito antico di una tradizione che sa rinnovarsi Per restituire a Certaldo la straordinarietà delle sue strade e dei suoi angoli, oltre il quotidiano passare, ecco allora che il Corso di Teatro di Figura ha elaborato un progetto dedicato a Pinocchio, l'Accademia dei Pinocchi, appunto. I giovani artisti diventeranno allora anche artisti di strada e la nostra via diventerà un luogo espositivo e di animazione teatrale dedicato al burattino più famoso del mondo.

la bottega fantastica

chiesa dei S.S.Tommaso e Prospero Accademia di Belle Arti (Fi)

Quest'anno la partecipazione dell'Accademia è più articolata del solito. e se lungo le sdrade si snodano i "teatrini" e le strutture sceniche e scenografiche, nella chiesa di S.Tommaso e Prospero sarà esposta anche una selezione di opere deali allievi degli ind<u>irizzi</u> di scultura e di pittura, ma senza indicazioni tematiche specifiche. piuttosto una libera manifestazione della creatività espressiva deali allievi, raccordata da una sorta di naturale intersecazionne dei linguaggi artistici, che, se pur a distanza, dialogheranno con altri appuntamenti culturali, folkloristici, antropologici della kermesse il direttore Prof. Giuseppe Andreani

ombre

scuderie, cortile Palazzo Stiozzi/Ridolfi installazione performance

Ombre si muove all'interno di spazi preclusi, al confine tra luci di "macchine" realizzate assemblando elementi di scarto recuperati in fabbriche industriali, di "passi" sempre uguali, ripetuti in spazi angusti, di "volti" composti in mosaici di pezzi che intrecciano enigni di personalità. Progetto di: Eraldo Ridi Collaborazione di: Ospiti O.P.G. Montelupo Fiorentino Riccardo Del Fa. Intografia

Stefano Fontana, video



tutti i giorni ore 22.00 silence teatro

"Come angeli dal cielo" borgo "in alto"

Il Silence Teatro effettua un lavoro di ricerca attraverso forme di espressione tendenti al connubio tra Teatro e ambiente con l'intento di favorire una dialettica creativa tra gli spazi urbani e la proposta artistica. Il Silence Teatro ha acquisito la convinzione che il soggetto teatrale debba ruotare intorno al proprio vissuto in modo tale che il patrimonio storico-culturale della collettività possa essere riletto ed elaborato sotto forma di evento teatrale.



MERCANTIA





12-13-14 luglio ore 22.30 bauls del bengala

(India)

"Music of the heart"
Canti, danze e musiche
dei Bauls del Bengala
giardino del Palazzo
Pretorio

Cantori mistici, menestrelli erranti, i Bauls del Bengala conservano una delle più antiche e affascinanti tradizioni dell'India. Nati dall'incontro tra diverse espressioni religiose quali il Tantrismo, il Buddhismo, il Sufismo e il Vaishnavismo, consacrano la loro esistenza alla danza, alla musica e al canto che diventano il veicolo per esprimere la gioia interiore, la fratellanza universale, la scoperta del Divino all'interno del cuore di ogni uomo. 12-17 luglio ore 22.30 13-14-15-16 luglio ore 23.30

compagnia mini dlin (Russia)

"Crazy Marionettes" giardino del Chiostro delle suore

La compagnia Mini Dlin, originaria di San Pietroburgo, torna con lo spettacolo contenitore "Crazy Marionettes" che,

oltre ai numeri che hanno reso celebre il gruppo, prima fra tutte la danzatrice del ventre, conterrà gag nuovissime con scheletri musicisti ed un macabro Dracula.
"Crazy Marionettes" è una performance divertentissima dove ben 30 grandi marionette a filo sono manovrate con grande tecnica da 3 animatori.





12 luglio ore 23.30 13 luglio ore 22.30

claudio cinelli

"Scretch"
giardino del Chiostro
delle suore

E' uno spettacolo strutturato sulla forma del varietà: mani, oggetti, pupazzi, marionette a filo, occhiali, possono divenire persino "credibili" protagonisti delle loro piccole storie: ora patetiche, demenziali, talvolta liriché. Brandelli di un immaginario disordine di ruoli. Tra lo schetch e la magia c'è il "burattinaio", persecutore e vittima, costringe all'azione, nel gioco senza fine del teatro





Autolinea rapida via superstrada, con veicoli dotati di climatizzatore

Telefono 0577247902 - 272241

Prenotazioni online www.trainspa.it - www.busweb.it e-mail urp⊛trainspa.it

www.trainspa.it

si narra e si racconta...



12-13-14 luglio ore 21.30 **teatro**

teatro schabernack

"Ammazzami dolcemente"

Siamo teatranti convinti. voaliamo che le strade e le piazze siano luoghi di incontro, luoghi di teatro, musica, ballo... non parcheggi. Siamo convinti che alla gente piace il teatro, che le piace sentire, annusare, toccare il teatro e allora ci mettiamo nei posti dove questo sia possibile, ci mettiamo allo scoperto, in tutti sensi. E se (come succede non raramente) ci troviamo dentro un teatro scendiamo dal palco...

15 luglio ore 22.30 ore 00.15 (replica) 16 luglio ore 24.00 ore 23.30 (replica) 17 luglio ore 22.30 ore 00.30 (replica)

elisabetta salvadori

"La bella di nulla"

E' il racconto di una donna non comune che per mantenersi narrava storie. Lo faceva la sera nella sua casa, dove la gente veniva a chiederle un racconto a tema e lei con la fantasia e per pochi spiccioli improvvisava con il calore della propria voce. L'emozione ritrovata della parola, che riattinge a sé e nel racconto la magia della favola Un viaggio a ritroso nel tempo della storia e dell'infanzia

12-13-14 luglio ore 23.00 matteo belli

"Genti, intendete questo sermone"

16 luglio ore 00.30 17 luglio ore 23.00

bobo rondelli

"Rondellate"

Bobo Rondelli è difficilmente rappresentabile tra le righe di una biografia, probabilmente la semplice scansione temporale deali eventi non riesce a rendere l'idea del suo strano carattere, sempre a metà tra il socievole e il diffidente. sicuramente sempre puro, tendente a schivare riconoscimenti e tributi formali o accademici, ma pur sempre malato di quel sano egocentrismo da mattatore, germe che non gli dà mai pace, specialmente quando, in un teatro come in un'osteria, sente attorno a sé la gente giusta, come ama chiamarla lui.

giardino della casa del Boccaccio



mario pirovano

12 luglio ore 22.30 "Mistero Buffo" 13 luglio ore 21.00 "Lu Santo Jullare Francesco" 14 luglio ore 22.30 "Johan Padan a la Descoverta delle Americhe"

Mario Pirovano: una storia da raccontare. Metti una sera a teatro a Londra e... ti cambia la vita. Dice Mario Pirovano: "Vivevo in Inghilterra da dieci anni. Una sera del 1983 sono andato a teatro a vedere il "Mistero Buffo": fu una folgorazione. Sono tornato ogni sera a teatro per rivedere lo spettacolo e conoscere finalmente Dario Fo e Franca Rame. Mi sono proposto a loro come traduttore simultaneo e, alla fine delle rappresentazioni londinesi, Franca mi ha chiesto di collaborare con la compagnia Fo-Rame in Italia. Ho accettato".

marco di stefano

teatro della luna "Alone Togheter"

"Alone Togheter" Dedicato alla memoria di Romano Colombaioni.

Uno spettacolo teatrale, originale, diverso, per tutti; un clown musicale, una riflessione sulla solitudine dell'uomo moderno, su come sconfiggerla, con leggerezza, poesia, sorridendo dei nostri tic, con un lavoro d'attore nella sua totalità: corpo, voce, movimento, naturalezza, mimo, ritmo, cercando soprattutto la comunicazione diretta, onesta, sincera, con il pubblico.





SEDE LEGALE

Via Ettore Petrolini, 36 - Tel. +39.06.8082829 - Fax +39.06.8088193 Roma UFFICI CATANIA

Viale Vittorio Veneto, 59 - Tel +39.095.377111 (PBX) - Fax +39.095.376888 95127 Catania - e.mail: ira@iracostruzioni.it

Cap.Soc. € 28.160.000 I.V. - Registro Imprese di Roma e Cod.Fiscale N.00070650114 R.E.A. di Roma N.1016304 Part. IVA 03505510879





IMPRESA COSTRUZIONI GENERALI S.r.I.

CAPITALE SOCIALE € 27.337.451,96 I.V. operante dal 1918



SEDE UFFICI

Via Ettore Petrolini, 36 - 00197 Roma - Tel. +39.06.8082829 - Fax +39.06.8088193 Part. IVA 00856861000 - e.mail: nfroma@tin.it

UFFICI LA SPEZIA

Via Tommaseo, 8 - 19121 La Spezia - Casella Postale 231 - Tel. +39.0187.77741 Fax +39.0187.770960 - e.mail: sinf@ninoferrari.it



12-13-14-15 luglio ore 23.30

scuola del cirko di torino

"Northern Star" giardino del Palazzo Pretorio

"Northern Star" segue il viaggio di un membro del pubblico nel mondo del circo contemporaneo. Un volontario del pubblico è accompagnato attraverso le diverse tecniche e esperienze di cui si compone la cultura del nuovo circo nel mondo contemporaneo. I membri del cast seguono ciascun incontro dando

mostra di un virtuosismo e una creatività sorprendenti, nel contesto di una narrazione teatrale e drammaturgica.
Questa collezione di immagini provenienti da ogni angolo della terra la rende un'esperienza unica e altamente accessibile combinando livelli concettuali differenti.



tutti i giorni dalle ore 22.30

adelina kalnina

(Bulgaria) "Hula-hoop show" piazzetta della Tinaia

Adelina Kalnina è una giovane artista di hula-hoop della Bulgaria. Da vari anni gira le piazze di tutto il mondo, con i circhi viaggianti ed il teatro di strada, portando la magia dei suoi numeri, allo stesso tempo semplici e fantastici, che riesce a creare con i cerchi dell'hula-hoop, che come per incanto girano e rigirano contemporaneamente in varie parti del corpo in una danza vorticosa e colorata che affascina e stimola da sempre la curiosità di bambini e adulti per questa spettacolare e antica arte.



13-14-15-16-17 luglio dalle ore 22.30

samsara

"La danza del ventre" piazzetta della Tinaia

Quando la bellezza si fa sogno e ci attrae la meravialia... fascino e bravura: attenti a non perdere la rotta!

tutti i giorni dalle ore 21.30 **kuntari ballet**

"Oscillazioni" via del Castello

La Kuntari Ballet Company ha presentato nel 2004 in anteprima assoluta lo spettacolo "Demoni". Quest'anno il regista e coreografo Daniele Carnazza presenta una performance di forte impatto visivo.







tutti i giorni dalle ore 21.30 **compagnia del drago nero**

"Le chiavi del tempo " itineranti

Produzioni medievali ispirate al medioevo fantastico.

tutti i giorni dalle ore 22.30 Incursioni di teatro comico musicale, personaggi, cantanti delle più diverse aczionalità storie poesie

"Ad ogni palo la sua frasca" parterre del Palazzo Pretorio

La nostra performance, pur con lo stesso stile, non sarà mai la stessa, sera dopo sera. Incursioni di teatro comico musicale, personaggi, cantanti delle più diverse nazionalità, storie, poesie, teatro-danza, canzoni originali, tap dance... il tutto infarcito di robusta capacità d'improvvisazione col pubblico.

MERCANTIA teatralfestamercatomedievale



tutti i giorni ore 22.30 scuola di teatro di bologna

"Les ailes"

regia di Augustin Letelier itineranti/via Boccaccio

L'allestimento curato dal regista cileno Augustin Letelier esplorerà le fantasie, i sogni, le paure riferiti al tema "Tra la terra e il cielo". Attraverso il lavoro di improvvisazione gli allievi saranno guidati nell'esplorazione di mondi

anteprima nazionale poetici utilizzando i diversi linguaggi appresi nei mesi precedenti. La particolarità della formazione sta nell'assimilazione di tecniche sempre utilizzate come mezzo narrativo e non con fine virtuosistico. Il Teatro attraverso il Circo, questa è la grande scommessa per formare artisti pluridisciplinari in grado di portare un rinnovamento di forme e contenuti.



Nuvolo è comico metaforico ciclotimico pieno di sorprese ed epiche avventure. Uno spettacolo che ridà la speranza.... Magia? Bustric propone a Mercantia tre Anteprime di Nuvolo. Tre e non una per sottolineare l'eccezionalità dell'evento, dove sì potrà vivere l'emozione della prima recita per ben tre sere consecutive Ogni volta lo spettacolo potrà subire delle trasformazioni se necessario, sarà un banco di prova nello spirito di "Mercantia", festa di teatro che da sempre ha proposto novità e indicato nuovi percorsi. Un luogo amico capace di offrire comprensione e calore e che quindi merita

rispetto e vera attenzione. "Ci divertiremo un sacco." Rustric



12-13-14 luglio ore 23.30 piazza SS. Annunziata 15-16-17 luglio ore 22.30 giardino del Palazzo Pretorio

compagnia itzaes (Messico)

"Il Regno del Fuoco" Percussionisti e acrobati del fuoco

Gli Itzaes sono una delle migliori compagnie sudamericane frutto dell'unione di un gruppo di percussionisti ed uno di artisti del fuoco. Insieme, gli Itzaes presentano uno spettacolo pieno di forza ed energia,che coinvolge il pubblico con i ritmi trascinanti delle percussioni dal vivo ed i giochi acrobatici col fuoco che vedono impegnati in scena i nove elementi del gruppo.

Dopo aver partecipato a numerose trasmissioni televisive ed ai più importanti festivals del Sudamerica per la prima volta si apprestano ad esibirsi in Italia ed in Europa.



21.30 alle ore 22.30 itineranti tutti i giorni dalle ore 23.45 (replica) parterre Palazzo Pretorio

tutti i giorni dalle ore

the fantomatik orchestra

Una banda di ottoni itineranti che saprà coinvolgere il pubblico e trascinarlo per le vie del borgo. La Fantomatik Orchestra è formata prevalentemente da musicisti di estrazione moderna, l'idea di base è stata quella di creare un gruppo formato da musicisti che all'occasione potesse esequire un repertorio internazionale e intergenerazionale con energia e vitalità, utilizzando solo strumenti a fiato e a

percussione, nonché le voci e la chitarra. La cura degli arrangiamenti, la scelta del repertorio, la caratteristica formazione strumentale, l'energia e la vitalità dei musicisti danno luogo ad uno spettacolo musicale unico e coinvolgente.





LA VALLE S.c.

Comune di Certaldo Piano di recupero Urbano Ex Cantina Sociale

REALIZZAZIONE DI 77 ALLOGGI

(via L. Da Vinci, angolo via Lama)

Per informazioni rivolgersi:

Consorzio Edilizio Provinciale S.c.

via Lama, 1 Certaldo Tel e Fax 0571.666924 Cell. 335.5460514 e.mail: amministrazione@cep-fi.it Sede Firenze: 055.716601



tutti i giorni dalle ore 21.00 alle 22.30

hungry march band

itineranti

Daali Stati Uniti d'America una street band d'eccezione. banda di ottoni, majorettes e sputafuoco.

Quindici elementi per un repertorio musicale internazionale e nuovo che mischia i suoni della tradizione americana a quelli orientali.



centro imballaggi s.r.l.

ECOSAC

un nuovo prodotto ecologico

via Umbria, 24 - 50052 Certaldo (FI) Tel.0571.666146/7 - Fax 0571.666148 www.centroimballaggisrl.it info@centroimballaggisrl.it



16 luglio dalle ore 21.00 alle 22.30

zastava orkestar

itineranti

La Zastava Orkestar prende il nome dalla fabbrica automobilistica jugoslava distrutta nel '99 dalle "bombe umanitarie" della Nato Il gruppo propone brani della tradizione popolare balcanica, oltre ad arrangiamenti e composizioni originali. Le esibizioni sono piuttosto movimentate e prevedono danze e gag improvvisate che coinvolgono attivamente il pubblico.

Le sperimentazioni della Zastava investono non solo l'aspetto prettamente musicale, ma anche la ricerca di una particolare forma-spettacolo tipicamente "di strada", in cui viene rifiutata la tradizionale dicotomia tra chi si esibisce e chi rimane spettatore passivo.

17 luglio dalle ore 21.00 alle 22.30

pinoli street band

itineranti

La band è composta da 12 strumentisti (non di professione) che vantano numerose esperienze nel campo della musica leggera, sinfonica, jazz, blues e dixie. Caratteristica principale è l'ispirazione alla tradizione musicale americana che ha dato origine al genere ma con un tocco di originalità tutta italiana. Infatti, mentre le tradizionali street bands americane sono per lo più formate da sei, sette strumentisti, "I Pinoli" hanno un organico un po' più grande proprio per un'adeguata esecuzione anche di tutti quei tipi di musica popolare della



dalle ore 21.00 alle 22 bandarandan itineranti
Il gruppo è formato da quattro elementi: sax

Il gruppo è formato da quattro elementi: sax soprano, sax tenore, fisarmonica cromatica, basso tuba. Il repertorio, molto originale, pesca a piene mani dalla tradizione delle feste kletzmer e dalla musica circense.

16 luglio ore 23.30 lumen invoco

"A_men" giardino del palazzo Pretorio

Affascinante e suggestivo spettacolo di luci, corpi, fuochi, danza, Un suono, un tuono, la luce è vita, nel bene regna l'armonia, ma il male arriva. Un'illusione collettiva di libertà, esprimendosi nella lussuria del fuoco che brucia l'anima, ossessionando, travolti da un caos che reana sovrano. Ma ecco una nuova consapevolezza: avere la forza di poter creare un'illusione diversa. Nuove energie insinuano le masse. Scelta di svegliarsi, di lottare per aiutare il risveglio dei propri simili. Gli alleati sono schierati. Ad una ad una il ritorno.

L'esercito celeste pervade in tutto. Il male soccombe. Si spogli delle sue vesti e torna a far parte dell'Uno. Affinché l'armonia regni, perché chiunque ti passi accanto sia comunque il tuo prossimo amico.





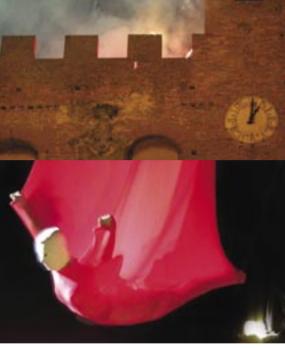
RADIO TOSCANA

network

Arexxo 104,7
Firenze 95,4/104,75
Grosseto 87,8
Livorno 88,0
Lucca 88,0
Massa 88,0
Mugello 107,6
Pisa 88,0
Pistoia 98,15/106,6

ascoltiamo chi ci ascolta





16 luglio ore 00.30 17 luglio ore 23.45 teatrAzione

"Acrostico" giardino del palazzo Pretorio

Personaggi eterei appaiono attraverso cortine fumose e da forme elastiche per cercare nell'arria la libertà dell'altezza; balzi e voli inaspettati li portano ad altezze sorprendenti in arditi e leggiadri equilibri Unisce la grazia dell'acrobatica aerea di trapezio e tessuti

con l'acrobatica al suolo e con i trampoli, in un susseguirsi di immagini dove la poesia si alterna all'emozione dell'altezza e del volo. Il gruppo compone come in un poema espressioni artistiche diverse fondendole appunto in un elegante acrostico

MERCANTIA

15-16-17 luglio dalle ore 22.30 the straniero

"Radio quaglione"

itinerante

Radio Guaglione, un revival nel passato senza effetti elettronici nè amplificazione. E' sorprendente ascoltare il suono nostalgico del suo nuovo strumento nelle strade di oggi: one man band grammofonato!





SHELBOX CASE MOBILI & PREFABBRICATI LEGGERI

SHELBOX s.r.l.

via Don Minzoni, 32 50051 Castelfiorentino (FI)

tel +39.0571.62711

fax +39.0571.636842 - 684595

e.mail: info@shelbox.it - www.shelbox.it





15 luglio dalle ore 21.00

teatro dell'aleph

"Parata" itinerante

In un clima di gioia e di festa, trampolieri in abiti giullareschi, multicolori, accompagnano, con incalzanti ritmi di tamburi, i loro giochi, le loro danze ed acrobazie, invadendo allegramente le piazze e le vie della città.



16-17 luglio ore 24.00 c.a.

teatro dell'aleph

"Notturno viennese" piazza SS. Annunziata

Danze, corteggiamenti e duelli con fioretti, eseguiti da abili trampolieri sulle arie di classici walzer.







16-17 luglio dalle ore 21.00 alle 22.30

banda do pelo

(Brasile)
"Tamburi di Bahia"
itineranti

Dopo l'ultimo video di Michael Jackson registrato con il gruppo Olodum, l'inesauribile ricchezza musicale di Bahia non è più un segreto di pochi amatori. La Banda Do Pelò è il cuore pulsante del samba-reggae, dei culti religiosi del Condomblè, dall'afro-samba all'axè-music. Hanno collaborato dal vivo e discograficamente con i più grandi: Gilberto Gil, Jorge Benjol, Gal Costa, Geronimo, Larry Coryell, Billy Cobham, Pino Daniele, Carlinhos Brown. Il loro spettacolo è un insieme di musica e danza travolgente in cui si vedono tradizioni antiche.

Tascabile

In guida per il tuo terripo ilbero in edicola il numero doppio di luglio-agosto



vuoi ricevere sul tuo celtulare una panoramica (200001119) degli eventi in Toscana per organizzare al meglio il tuo tempo libero?

e scrivi Tascabile SI





anteprime nazionali

tutti i giorni ore <u>2</u>2.00-23.00-24.00

arhat teatro

"In...cantico" limitato a 15 spettatori per replica cortile del Palazzo Pretorio

Le sonorità, gli impulsi e l'energia di un corpo conducono nel vortice di una "danza" entro cui si delineano i contorni di uno sconvolgimento. Non esiste paradiso nella terra. ma una vita gravemente offesa e, forse, proprio per auesto, reale. Un archetipo (o sogno?) si sgretola sotto i colpi di una sciagura che assurge a dramma universale il diluvio di rivolta e di violenza si fa demarcazione tra un prima e un dopo, che consente all'uomo di avviare un nuovo corso, di riaprire altri varchi nella quotidiana "tensione"...



15-16 luglio ore 21.30 17 luglio ore 23.30 la città degli artisti

"Oggi sposi"
Claudine Campoli, Roberto
Sinagoga e un musicista
Ideazione e regia
di Pino Quartullo
giardino del Chiostro
delle suore

Su una torta nunziale i due sposini si stanno per baciare quando la madre di lui irrompe e ferma tutto: auella donna non è degna di suo figlio! Uno sposo carino e succube dei voleri della madre, una sposa carina anche se miope e una madre volitiva e possessiva, cantando come dei pazzi distruggono un matrimonio e un'apparente storia d'amore.Gli attori-cantantimusicisti, reduci da esperienze canore e teatrali importanti si cimentano in un gioco di piazza esilarante e coinvolaente.



spazio ragazzi

piazzetta degli Alberelli



12-13-14-15 luglio ore 23.30

girovago e rondella

"ManoViva"

ManoViva è la più assoluta e innovativa scoperta del teatro di figura degli ultimi anni. Girovago e Rondella hanno inventato un modo originale e straordinariamente espressivo di dare movimento ad un burattino a cinque dita con gambe, braccia e testa. 12-13-14-15-16 luglio ore 22.30

teatro delle dodici lune

"Pinolo"

Pinolo è la storia di un burattino che, come le maschere della Commedia dell'Arte che trovano spazio nel teatro di figura, è perennemente affamato, innamorato, scansafatiche, ma anche coraggioso, tanto da affrontare faccia a faccia persino la morte. tutti i giorni dalle ore 21.30

il museo didattico della scrittura di san miniato

"Come gli Scriba egizi..."

Il Museo didattico della Scrittura di San Miniato incontra il pubblico dei bambini e dei ragazzi, proponendo alcuni oggetti del Museo ed alcuni momenti di animazione della scrittura. Presso lo spazio del Museo infatti i ragazzi proveranno a scrivere e a contare (ma anche a giocare) come gli scriba egizi o gli antichi romani.



17 luglio dalle ore 22.30 **stefano giomi** "Gianni Stento"

16-17 luglio dalle ore 23.15 un fantasma riesce frederic feliciano ad infiltrarsi nella s dei passi persi e rit

"Le Cafè des Zozos"

Tutto inizia il giorno prima del compleanno della principessa Vittoria. Alle 9 della mattina, il palazzo reale è teatro di un furto incredibile; un fantasma riesce ad infiltrarsi nella stanza dei passi persi e ritrovati per impadronirsi del baule magico...

Le Cafè des Zozos è una storia per tutta la famiglia piccoli e grandi che non hanno paura dei fantasmi.



artigianato eventi, mostre, installazioni, laboratori artigianal

laboratorio di ceramica raku

piazza S.Jacopo e Filippo

Nella centralissima piazza di San Jacopo e Filippo sarà installato un laboratorio di ceramica Raku. con la partecipazione del Gruppo CZM di Firenze. Il Gruppo si è formato da sei anni, grazie alle esperienze già maturate dai singoli componenti, come scultori e troncanti. Ogni sera saranno presenti gli artisti: Barbara Calonaci, scultrice Lucio De Sordi, scultore Vinicio Zapparoli, scultore - torniante Luigi Zucconi, scultore La tecnica "raku" è un sistema di cottura della ceramica che si è diffuso in Giappone nel '500. Il manufatto ancora incandescente viene messo a contatto con materiali combustibili come carta o paglia, mentre la procedura di raffreddamento è veloce e violenta. In questo modo smalti e argilla subiscono trasformazioni sempre diverse e casuali.



mito e amore

vicolo Costarella

Le tele che saranno esposte nel vicolo Costarella. rappresentano dieci soggetti ripresi dalla mitologia areca ed hanno come protagonista l'amore. L'amore reciproco, omosessuale, narcisistico. I soggetti sono ripresi da auadri famosi, come "Leda e il cigno" di Leonardo, "Narciso" di Caravaggio, e da altri dipinti del '700 e dell' 800 più o meno noti. L'artista Giulia Gaccione li ha rivisitati in chiave moderna evidenziando con l'utilizzo del colore e della materia, la passione e la drammacità dei sentimenti.





lux

parterre Palazzo Pretorio Mostra - installazione laboratorio

L'artista Alessio Bacci sarà il "protagonista" assoluto del prestigioso spazio del Parterre di palazzo Pretorio: Bacci per l'occasione ha realizzato "un'avvolgente" scultura luminosa in rame. L'artista sarà inoltre presente con il suo laboratorio artigiano.

indefinita

Chiostro delle suore

A completamento del progetto "Raku", sarà allestita nel Chiostro delle Suore la mostra "Indefinita". In esposizione le opere degli artisti: Kette Birgit

Kette Birgit Barbara Calonaci Vinicio Zapparoli Luigi Zucconi

la via della pietra

via della Rena "Laboratorio di scultura della pietra"

Scultori: Roberto Manetti Stefano Nistri Alessandro Pucci

Scalpellini: Pancrazio Lavecchia Roberto Politano





programma spettacoli Certaldo basso

interventi musicali a cura dell'associazione Polis-scuola di musica di Certaldo

12-13-14 luglio

jig rig

piazza Boccaccio Gruppo di musica celtica Coordinatore Piero Zannelli

12-13 luglio

scorribanda

via 2 Giugno Coordinatore Henry Brown

15-16-17 luglio

laboratorio jazz

piazza Boccaccio

della Scuola di musica di Certaldo e Tavarnelle V.Pesa Coordinatore Fabrizio Calabrese

16-17 luglio

i banda-sax

via 2 Giugno Coordinatore Sandro Tani

MERCANTIA teatralfestamercatomedievale



il mercato

Certaldo basso: piazza Boccaccio e via 2 Giugno

Una grande e colorata esposizione di: bigiotteria, lampade, borse, pizzi e merletti, terrecotte, ceramiche, candele, ecc.

progettazione

e organizzazione artigianato EXPONENT info 0571.76303

info@exponent.it



certa do musei

(A1) uscita Firenze Siana. superstrada Pisa-Livorno. uscita Empoli ovest statale 429 direzione Siena superstrada Siena-Firenze. uscita Poggibonsi, statale 429 direzione Empoli inea Firenze-Siena (vedi on-line l'orario dei treni) Vie GENOVA Via riella CANONICA (Sounia Elementare) CENTRO OPERATIVO PISCINA Vie delle CANDMICA FRABLE ERCORSO DELLA NAVETTA. PERCORSI PEDONALI DI ACCESSIO A CERTALDO ALTO **FUNCOLARE** sabato e domenica EFRIATE NAVETTA: ai Via Genova € 3,00 per il biglietto ridotto b) Borgo Garibaldi (Carabinieri) tutti i giorni () Centro Operativo di Via della Canonica (sase popolar) ali Via della Canonica (accupia elementare) f) Viale Matteotti (Piscina) Vale Matteotti (Staplone F.S.) servizio navetta gratuito dal parcheggio agli ingressi di Certaldo alto

per informazioni

a da Firenze www.mercantiacertaldo.it Comune di Certaldo

tel 0.571 6611

Ufficio Mercantia

tel. 0.571.661259 fax 0.571 661277

da Siena Ufficio Informazioni Turistiche

tel. 0571.664935

Prezzo bialietti inaresso

€ 6,00 per il biglietto nel giorno di martedì per i soci Coop € 6,00 per il biglietto nel giorno di mercoledì per i detentori della carta aiovani del Circondario Empolese Valdelsa e i ragazzi in età compresa tra i 12 e i 14 anni € 7,50 per il biglietto intero nei aiorni di martedì. mercoledì e giovedì € 10.00 per il bialietto intero nei aiorni di venerdì.

Prezzi abbonamenti

€ 13.00 abbonamento intero (valido per i giorni di martedì, mercoledì, aiovedì e venerdì) € 7.00 abbonamento ridotto (valido per i giorni di martedì, mercoledì, giovedì e venerdì)

Hanno diritto al bialietto e all'abbonamento ridotto i bambini in età compresa tra i 7 e i 12 anni e i portatori di handicap. I bambini sotto 7 anni non pagano.

orario del festival martedì/venerdì dalle ore 20.00 sabato e domenica dalle ore 17.00

martedì 12	ore 21.00/22.30	ore 22.30	ore 23.30
Piazzetta della Tinaia La vie en rose	Kermesse	Adelina Kalnina "Hula Hoop	Adelina Kalnina "Hula Hoop show" (replica ogni 30 minuti)
Giardino del Palazzo Pretorio Il Teatro e il rito	travolgente sconvolgente avvolgente	Bauls del Bengala "Music of the heart"	Scuola del Cirko di Torino "Northern Star"
Via Boccaccio Arti di strada	un'ora e mezzo di Mercantia tra la gente	Alvalenti "Disegnare in versi"; D Francesca Kmiatk "Dalla parola c An-lt ; Gildo dei Fantu	Alvalenti "Disegnare in versi"; Diletta Belardinelli "The little didi fairy" Francesca Kmiak "Dalla parola al gesto"; Teatro Schabernack "Clovun" Art-lt; Gildo dei Fantardi "Popolarcantando"
Cortile del Palazzo Pretorio Ricerca	trampolieri, fanfare, parate e street band per le vie del borgo!	Arhat Teatro "InCc (replica ogni 30 n	Arhat Teatro "InCantico" fra cielo e terra (replica ogni 30 minuti per 15 spettatori)
Parterre Palazzo Pretorio Teatro comico musicale	"odu (Lullo Mosso - Andrea Mugnai "Ad ogni palo la sua frasca"	23.45 Fantomatik Orchestra
Slargo di via Valdracca Etnica	ASU) bri chestra vi del Ter an an an i Bologn	Der Gasn Nigun	Der Gasn Nigun "Musica Klezmer"
Chiostro delle suore Presenze	Aarch Bondh Andrik Ord "Le chia Bourdle Li Bourderad Catro d	Roland Radoux chitarrista	Roland Radoux chitarrista "Virtuosismi per chitarra"
Giardino del chiostro delle suore Si fa per ridere	N Yngry N Fanton Yo Mo Te Ba Euola di	Mini Dlin "Crazy Marionettes"	Claudio Cinelli "Scretch"
Piazza SS. Annunziata	H Drag	Big Ben "The Great escape"	Compagnia Itzaes "Il regno del fuoco"

Le arti di strada			
Certaldo alto Itineranti	"é	Adrenalina Clown Band, Giro Scuola di Teatro di Bologna "Les ci Jacques	Adrenalina Clown Band; Girovago e Rondella "Cirko poetico" Scuola di Teatro di Bologna "Les ciles"; Italo-Americano "Little big band" Jacques Levavasseur
Giardino del Palazzo Giannozzi Arte varia		Farnè "Sultan Kirkos, il fachiro"	Piricchio Clown "Piricchio Clown show"
Via del Castello Artisti di strada	"elcome" oizindo= ilazinii ilazina iloS pinario	Kuntari Ballet "Oscillazioni Stefano Mongiat	Kuntari Ballet "Oscillazioni"; Flavio Coppola "Madonnaro" Stefano Mongiat "Chitarra Solista"
Via della Rena Borgo "In alto" Welcome	l a oigge bsO" təll ı	Buratti Strada Arti "Parole in Silence Teatro "Co	Buratti Strada Arti "Parole in gioco"; Lumen Invoco "Poiers" Silence Teatro "Come angeli del cielo"
Giardino della casa del tè Atmosfere	od inatar	Alessandro Verd	Alessandro Verdecchia "Atmosfere"
Piazzetta Gerani Ferrara Busker's Festival	tiva stra Kı	(alter Pepino Sasofo Tolga	(alternandosi) Pepino Sasofone e Fedele Ukulele Tolga Emilio Trio
Piazzetta degli Alberelli	Cal	Museo della scrittura"	Museo della scrittura "Come gli Scriba egizi"
Spazio ragazzi		Italo Pecoretti "Pinolo"	Girovago e Rondella "Manoviva"
Giardino della casa del Boccaccio Si narra e si racconta	21.30 Teatro Schabernack "Ammazzami dolcemente"	Mario Pirovano "Mistero Buffo"	23.00 Matteo Belli "Genti, intendete questo sermone"
Cortile del Palazzo Stiozzi/Ridolfi Il nuovo Circo	Beppe Tenenti "Dusoleil" 21.45 Circomanò "Circomanò"	22.45 Teatro Viaggiante "Houdini Lemokò"	23.45 Fratelli Ochner "Flaba Daba"

ore 22.30 mercoledì 13 ore 21.00/22.30

ore 23.30

Kermesse

sconvolgente travolgente

del Palazzo Pretorio

Giardino

a vie en rose

della Tinaia

Piazzetta

Il Teatro e il rito

Via Boccaccio

Arti di strada

un'ora e mezzo di Mercantia avvolgente

parate e street band trampolieri, fanfare, tra la gente...

per le vie del borgo!

del Palazzo Pretorio

Cortile

Ricerca

Francesca Krniak "Dalla parola al gesto"; Teatro Schabernack "Clown" Arhat Teatro "In...Cantico" fra cielo e terra Art-It; Lampasciounazz; Jaques Levavasseur

Alvalenti "Disegnare in versi"; Diletta Belardinelli "The little didi fairy"

Scuola del Cirko di Torino

"Northern Star"

'Music of the heart" Bauls del Bengala

Adelina Kalnina "Hula Hoop show"

Samsara "Danza del ventre"

(replica ogni 30 minuti per 15 spettatori)

Lullo Mosso - Andrea Mugnai

"Ad ogni palo la sua frasca"

Teatro comico musicale

Slargo di via

Valdracca

Parterre Palazzo

Pretorio

Chiostro delle suore

Presenze

23.45 Fantomatik Orchestra

Cattiva Strada "Omaggio a Fabrizio De Andrè"

Roland Radoux chitarrista "Virtuosismi per chitarra"

Claudio Cinelli "Scretch"

Hungry March Band (USA)
Fantomatik Orchestra
Drago Nero "Le chiavi del Tempo"
Nouvelle Lune
TeatrAzione
Bandaradan
Scuola di Teatro di Bologna Giardino del chiostro

SS. Annunziata

Pigzza

Si fa per ridere

delle suore

Mini Dlin "Crazy Marionettes"

Compagnia Itzaes "Il regno del fuoco" Big Ben "The Great escape"

Le arti di strada			
Certaldo alto Itineranti	"t	Adrenalina Clown Band; Giro Scuola di Teatro di Bologna "Les ail	Adrenalina Clown Band; Girovago e Rondella "Cirko poetico" Scuola di Teatro di Bologna "Les ailes"; Italo-Americano "Little big band"
Giardino del Palazzo Giannozzi Arte varia	'inoizc	Farnè "Sultan Kirkos, il fachiro"	Pricchio Clown show"
Via del Castello Artisti di strada	nu giN zc HiscO" I bbbM" b l	Kuntari Ballet "Oscillazioni' Stefano Mongiat	Kuntari Ballet "Oscillazioni"; Flavio Coppola "Madonnaro" Stefano Mongiat "Chitarra Solista"
Via della Rena Borgo "In alto" Welcome	nen Invoe Der Ge Iari Balle Aoppol	Buratii Strada Arti "Parole in Silence Teatro "Co	Buratti Strada Arti "Porole in gioco"; Lumen Invoco "Poiers" Silence Teatro "Come angeli del cielo
Giardino della casa del tè Atmosfere	Kunl Flavio	Alessandro Verd	Alessandro Verdecchia "Atmosfere"
Piazzetta Gerani Ferrara Busker's Festival		(alte) Pepino Susofor Tolga I	(alternandosi) Pepino Sasofone e Fedele Ukulele Tolga Emilio Trio
Piazzetta degli Alberelli		Museo della scrittura "'	Museo della scrittura "Come gli Scriba egizi"
Spazio ragazzi		Italo Pecoretti "Pinolo"	Girovago e Rondella "Manoviva"
Giardino della casa del Boccacio Si narra e si racconta	21.30 Teatro Schabernack "Ammazzami dolcemente"	Mario Pirovano "Lu Santo Jullare Francesco"	Metteo Belli "Genti, intendete questo sermone"
Cortile del Palazzo Stiozzi/Ridolfi Il nuovo Circo	Beppe Tenenti "Dusoleil" 21.45 Circomanò "Circomanò"	22.45 Teatro Viaggiante "Houdini Lemokò"	23.45 Fratelli Ochner "Flaba Daba"

Le arti di strada		23.00 Art Klamauk "L'idolo delle folle"	
Certaldo alto Ilineranti		Adrenalina Clown Band; Giro Scuola di Teatro di Bologna "Les ail Duo al	Adrenalina Clown Band; Girovago e Rondella "Cirko poetico" Scuola di Teatro di Bologna "Les ciles"; Italo -Americano "Little big band" Duo altra musica
Giardino del Palazzo Giannozzi Arte varia	"in on	Farnè "Sultan Kirkos, il fachiro"	Pricchio Gown "Piricchio Clown show"
Via del Castello Artisti di strada	omoələW oizaliləsc onnobaW 2 antairl	Kuntari Ballet "Oscillazioni' Stefano Mongiat	Kuntari Ballet "Oscillazioni"; Flavio Coppola "Madonnaro" Stefano Mongiat "Chitarra Solista"
Via della Rena Borgo "In alto" Welcome	Ballet "C 	Buratti Strada Arti "Parole in Silence Teutro "Come ang	Suratti Strada Arti "Parole in gioco"; Lumen Invoco "Poiers" Silence Teatro "Come angeli del cielo"; Lampasciounazz
Giardino della casa del tè Atmosfere	Kuntari Soivel	Alessandro Verd	Alessandro Verdecchia "Atmosfere"
Piazzetta Gerani Ferrara Busker's Festival	ł eat2	caterial points of the state of	(alternandosi) Pepino Sasofone e Fedele Ukulele Tolga Emilio Trio
Piazzetta deali Alberelli		Museo della scrittura"	Museo della scrittura "Come gli Scriba egizi"
Spazio ragazzi		Italo Pecaretti "Pinolo"	Girovago e Rondella "Manoviva"
Giardino della casa del Boccaccio Si narra e si racconta	Teatro Schabernack "Ammazzami dolcemente"	Mario Pirovano "Johan Padan a la Descoverta de le Americhe"	Mattee Belli "Genti, intendete questo sermone"
Cortile del Palazzo Stiozzi/Ridolfi Il nuovo Circo	Beppe Tenenti "Dusoleil" 21.45 Circomanò "Circomanò"	22.45 Teatro Viaggiante "Houdini Lemokò"	Frateli Ochner "Flaba Daba"

Le arti di strada			00.15 Big Ben "The Great escape"
Certaldo alto Ilineranti		Adrenalina Clown Band; Girov Duo altra musica; Scuola di The Straniero "F	Adrenatina Gown Band; Girovago e Rondella "Cirko poetico" Duo atra musica; Scuola di Teatro di Bologna "Les ailes" The Straniero "Radio Guaglione"
Giardino del Palazzo Giannozzi Arte varia	"ind	Paradosso Teatro "Le tentazioni di S.Antonio" (replica ore 00.30)	Lusiadi "La fossa di Acheronte"
Via del Castello Artisti di strada		Kuntari Ballet "Oscillazioni" Stefano Mongiat	Kuntari Ballet "Oscillazioni"; Flavio Coppola "Madonnaro" Stefano Mongiat "Chitarra Solista"
Via della Rena Borgo "In alto" Welcome	" Divoco Ballet " ploqqq " Digiat	Buratti Strada Arti "Parole in Silence Teatro "Coi	Buratti Strada Arti "Parole in gioco"; Lumen Invoco "Poiers" Silence Teatro "Come angeli del cielo"
Giardino della casa del tè Atmosfere	${\sf Kuntari}$	Alessandro Verd	Alessandro Verdecchia "Atmosfere"
Piazzetta Gerani Ferrara Busker's Festival	i ⁹ 4S	alter) Pepino Sasofor	(aliernandosi) Pepino Sasofone e Fedele Ukulele Layla
Piazzetta deali Alberelli		Museo della scrittura "(Museo della saittura "Come gli Scriba egizi"
Spazio ragazzi		Italo Pecoretti "Pinolo" Piricchio Clown	Girovago e Rondella "Manoviva"
Giardino della casa del Boccacio Si narra e si racconta		Elisabetta Salvadori "Bella di nulla" (replica ore 00.15)	23.00 Marco Di Stefano "Alone togheter"
Cortile del Palazzo Stiozzi/Ridolfi Il nuovo Circo	Claudio Ravera"Nardini" 21.30 Teatro Viaggiante "Houdini Lemokò"	Art Klamauk "Fuori Campo" 23.00 Pentadown "Animali da circo"	Compagnia Oppa "Frak" 00.30 Keaton & Keaton "Los Banistas"

Le arti di strada		Will o' the Wisp "Working man"	00.30 Teatro dell'Aleph
Certaldo alto Itineranti		Adrenalina Clown Band; Scuol The Straniero "R	Adrenalina Clown Band; Scuola di Teatro di Bologna"Les ailes" The Straniero "Radio Guaglione"
Giardino del Palazzo Giannozzi Arte vana	"	Paradosso Teatro "Le tentazioni di S.Antonio" (replica ore 00.30)	Lusiadi "La fossa di Acheronte"
Via del Castello Artisti di strada	inoizallio	Kuntari Ballet "Oscillazioni" Stefano Mongiat'	Kuntari Ballet "Oscillazioni"; Flavio Coppola "Madonnaro" Stefano Mongiat" Chitarra Solista"
Via della Rena Bargo "In alto" Welcome	cO" təll¤	Buratti Strada Arti "Parole in Silence Teatro "Cor	Buratti Strada Arti "Parole in gioco"; Lumen Invoco "Poiers" Silence Teatro "Come angeli del cielo"
Giardino della casa del tè Atmosfere	nl nəmu. Jarinu ba Jarin ba Jarin banı	Alessandro Verdi	Alessandro Verdecchia "Atmosfere"
Piazzelta Gerani Ferrara Busker's Festival	K	chen Pepino Sasofon	(alemandosi) Pepino Sasofone e Fedele Ukulele Layla
Piazzetta degli Alberelli		Museo della scrittura "C	Museo della scrittura "Come gli Scriba egizi"
Spazio ragazzi		Italo Pecoretti "Pinolo" Piricchio Clown	Frederic Feliciano
Giardino della casa del Boccaccio Si narra e si racconta		Elisabetta Salvadori "Bella di nulla" (replica ore 24.00)	23.00 Marco Di Stefano "Alone togheter" 00.30 Bobo Rondelli "Rondellate"
Cortile del Palazzo Stiozzi/Ridolfi Il nuovo Circo	Claudio Ravera "Nardini" 21.30 Art Klamauk "Fuori Campo"	Pentaclown "Animali da circo" 23.00 Compagnia Oppa "Frak"	23.45 Keaton & Keaton 00.30 Fratelli Ochner "L'opera dei gutti"

domenica 17 ore 21.00/22.30

ore 23.30

ore 22.30

Kermesse

a vie en rose

della Tinaia

Piazzetta

un'ora e mezzo sconvolgente travolgente avvolgente

parate e street band trampolieri, fanfare, tra la gente...

del Palazzo Pretorio

Ricerca Cortile

per le vie del borgo!

Teatro comico musicale

Slargo di via

Valdracca

Parterre Palazzo

Pretorio

Fantomatik Orchestra
Drago Nero "Le chiavi del Tempo"
Pinoli Street Band
Scuola di Teatro di Bologna
Scuola do Pelo "Tamburi di Bahia"

Giardino del chiostro

Si fa per ridere

delle suore

SS. Annunziata

Piazza

Chiostro delle suore

Presenze

Adelina Kalnina "Hula Hoop show"

(alternandosi)

Samsara "Danza del ventre"

del Palazzo Pretorio

Giardino

Il Teatro e il rito

Via Boccaccio

Arti di strada

TeatrAzione "Acrostico"

"Il regno del fuoco" Compagnia Itzaes di Mercantia

Alvalenti "Disegnare in versi"; Diletta Belardinelli "The little didi fairy" Gildo dei Fantardi "Popolarcantando"; Jaques Levavasseur Teatro Schabernack "Clown"; Lazy Crazy "The hosts"

Arhat Teatro "In...Cantico" fra cielo e terra (replica ogni 30 minuti per 15 spettatori) Jig Rig "Musica celtica"

24.00 Fantomatik Orchestra Lullo Mosso - Andrea Mugnai

"Ad ogni palo la sua frasca"

Malumbra "Pizzica e tarante"

Roland Radoux chitarrista "Virtuosismi per chitarra"

La Città degli Artisti "Oggi sposi" Mini Dlin "Crazy Marionettes"

23.00 Art Klamauk

21.30 Will o' the Wisp "Working

Big Ben "The Great escape"

Le arti di strada		man"	24.00 Teatro dell'Aleph
Certaldo alto Itineranti		Adrenalina Clown Band; Scuo The Straniero "R	Adrenalina Clown Band; Scuola di Teatro di Bologna "Les ciles" The Straniero "Radio Guaglione"
Giardino del Palazzo Giannozzi Arte varia	"ir "on	Paradosso Teatro "Le tentazioni di S.Antonio" (replica ore 00.30)	Lusiadi "La fossa di Acheronte"
Via del Castello Artisti di strada	oizallios	Kuntari Ballet "Oscillazioni Stefano Mongiat	Kuntari Ballet "Oscillazioni"; Flavio Coppola "Madonnaro" Stefano Mongiat "Chitarra Solista"
Via della Rena Borgo "In alto" Welcome	w" ploqq	Buratti Strada Arti "Parole ir Silence Teatro "Co	Buratti Strada Arti "Parole in gioco"; Lumen Invoco "Poiers" Silence Teatro "Come angeli del cielo"
Giardino della casa del tè Atmosfere	Lumen II B vio Col ano Mon ano Mon	Alessandro Verd	Alessandro Verdecchia "Atmosfere"
Piazzetta Gerani Ferrara Busker's Festival	H	culter Calter Pepino Sasofon	(aliemandosi) Pepino Sasofone e Fedele Ukulele Layla
Piazzetta degli Alberelli Spazio ragazzi			Museo della scrittura "Come gli Scriba egizi" Sianni Siento" Frederic Felicano
Giardino della casa del Boccaccio Si narra e si racconta		Firectio Clown Elisabetta Salvadori "Bella di nulla" (replica ore 00.30)	23.00 Bobo Rondelli "Rondellate"
Cortile del Palazzo Stiozzi/Ridolfi Il nuovo Circo	Claudio Ravera" Nardini" 21.30 Pentadown "Animali da circo"	Compagnia Oppa "Frak"	Keaton & Keaton 24,00 Fratelli Ochner "L'opera dei gutti"



MERCANTIA teatralfestamercatomedievale